Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Novaggio Twins	B
CLUB 2 Rossemaison II	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	08.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio 14:30	End / Ende Fin / Fine 16:30	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POB26
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	170

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207743	CATTANEO Sabine	
Official scorer Marqueur	207760	CATTANEO Dario	
Referee 1 Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	203301	GUIDI Daniele	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	RODIGARI Alberto				95103
18	A	JARDINI Andrea				98180
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
30	G	MAFFERETTI Nicola				209362
66		ANTONIETTI Alessio				201612
55		BAGGIOLINI Alan				99241
27		CERESA Manuel				204308
96		MERLO Fabio				99128
93		GIACOMINI Alan				205113
TS		POMA Federico				203226
8		PEZZOTTI Marco				204351
43		CATTANEO Mattia				206255
25		PONCINI Nicolas				203421

COACH: WEGMUELLER Kevin — 202415

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:41	27	66	1
06:36	25		2
35:04	66	48	3
36:25	TS		4
49:55	8		5

TOTAL: 5 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:02	66	2	00:00	17:02	E
22:25	27	2	00:00	24:25	G1
26:09	27	2	00:00	26:51	E
43:56	8	2	00:00	45:56	E
53:58	48	2	00:00	55:58	I
55:15	43	2	00:00	57:15	G1

TOTAL: 12 min

2 Rossemaison II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	PETEUT Michael				205282
88	A	HELFER Julian				206248
33	G	MERCAY Jean	X	X	X	2147
	G					
13		BOURQUARD Robin				207341
2		ROHRER Gilles				209394
16		SCHAFFTER Régis				205130
95		SEURET Dylan				201404
50		STEMER Clément				204298
77		COMMENT Gaël				94254
12		SIMON Amaury				204254
TS		WEISS Emmanuel				30097

COACH: SEURET Cédric — 94305

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
26:51	10	TS	1
33:02	50		2
55:58	10	TS	3

TOTAL: 3 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
12:15	2	2	00:00	14:15	I
19:32	12	2	00:00	21:32	E
32:36	77	2	00:00	34:36	G1
34:53	16	2	00:00	35:04	G1
51:18	77	2	00:00	53:18	A
52:04	88	2	00:00	54:04	V1

TOTAL: 12 min